



LANTURNA

LIVING WITH PRESENCE

The *Du'ā'* of the Prophet ﷺ

From the Pen of El-Hajj Hisham Mahmoud

The contents of this booklet are still being updated and edited.
The final version will be updated here no later than Thursday, October 22,
You may use this draft to begin memorizing each prayer.

This content herein may not be shared with anyone.
It is meant to be used only by the attendees of this retreat.

PRAYERS OF THE PROPHETS ﷺ

﴿رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنفُسَنَا وَإِن لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾ الأعراف ٢٣

Ādam | Our Lord! We have wronged our own souls! If You forgive us not and bestow not upon us Thy mercy, we shall certainly perish. *al-Aʿrāf* 7: 23
rabbānā ḡalamnā anfusanā wa iʿ lam tagħfir lanā wa tarḡamnā lanakūnanna mina l-khāsirīn

﴿رَبِّ أَنْزِلْنِي مُنْزَلًا مُّبَارَكًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ﴾ المؤمنون ٢٩

Nūḥ | Our Lord! Alight me in a blessed alighting place, for You bring to the best alighting. *al-Muʿminūn* 23:29
rabbī anzilnī munzalā^m mubārakan wa anta khayru l-munzilīn

﴿رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ أَنَبْنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ﴾

• ﴿رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَاعْفِرْ لَنَا رَبَّنَا ۖ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ الممتحنة ٤-٥

Ibrāhīm | Our Lord! In You we trust, unto You we turn, and unto You is the return! Our Lord! Make not out of us a tribulation for the faithless, but forgive us, our Lord—for You are possessed of power and wisdom. *al-Mumtaḡinah* 60:4-5
rabbānā ʿalayka tawakkalnā wa ilayka anabnā wa ilayka l-maṣīr • rabbānā lā tajʿalnā fitnata^l li l-ladhīna kafarū wa-ghfir lanā rabbānā innaka anta l-ʿazīzu l-ḡakīm

﴿إِنِّي تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ رَبِّي وَرَبِّكُمْ ۚ مَا مِنْ دَابَّةٍ إِلَّا هُوَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهَا ۚ إِنَّ رَبِّي عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾ هود ٥٦

Hūd | I trust in Allah, my Lord and your Lord. There is not a creature except that its forelock is in His grasp! My Lord is on a straight path. *Hūd* 11:56
innī tawakkaltu ʿalā l-lāhi rabbi wa rabbukum mā miⁿ dābbatin illā huwa ākhidhu^m bi nāṣiyatihā inna rabbi ʿalā ṣirāṭi^m mustaqīm

﴿رَبِّ نَجِّنِي وَأَهْلِي مِمَّا يَعْمَلُونَ﴾ الشعراء ١٦٩

Lūṭ | My Lord! Deliver me and my family from what they wreak. *al-Shuʿarāʿ* 26:169
rabbī najjinī wa ahlī mi^m mā yaʿmalūn

﴿فَصَبْرٌ جَمِيلٌ وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ﴾ يوسف ١٨

Ya'qūb | ...beautiful patience! And Allah is besought against what they describe. *Yūsuf* 12:18

fa ṣabrun jamīlu^w wa l-lāhu l-musta'ānu 'alā mā taṣifūn

﴿فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنْتَ وَلِيِّي فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ تَوَفَّنِي مُسْلِمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ﴾ يوسف ١٠١

Yūsuf | Creator of the heavens and the earth! You are my patron in this world and the next; take me unto Thyself resigned, and include me among the righteous. *Yūsuf* 12:101

fāṭira s-samāwāti wa l-arḍi anta waliyyi fī d-dunyā wa l-ākhirati tawaffanī muslima^w wa alḥiqnī bi ṣ-ṣāliḥīn

﴿وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا عَلَىٰ اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَاتِحِينَ﴾ الأعراف ٨٩

Shu'ayb | The knowledge of Our Lord encompasses every thing! In Allah we trust. Our Lord, judge between us and our people with truth, for You are the best judge! *al-A'raf* 7:89

wasi'a rabbunā kulla shay'in 'ilman 'alā l-lāhi tawakkalnā rabbanā-ftaḥ baynanā wa bayna qawminā bi l-ḥaqqi wa anta khayru l-fātiḥīn

﴿رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ﴾ القصص ٢٤

Mūsā | My Lord, I am in dire need of the good You have already brought down to me. *al-Qaṣaṣ* 28:24

rabbi innī limā anzalta ilayya min khayriⁿ faqīr

﴿أَيُّ مَسْنِي الضُّرِّ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ﴾ الأنبياء ٨٣

Ayyūb | I am brushed of affliction, and You show pity with the most compassion. *al-Anbiyā'* 21:83

annī massaniya ḍ-ḍurru wa anta arḥamu r-rāḥimīn

﴿رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَىٰ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾ البقرة ٢٥٠

Dāwūd | Our Lord! Overwhelm us with patience and make firm our foothold, and grant us victory against faithless people. *al-Baqarah* 2:250

rabbānā afrigh 'alaynā ṣabra^w wa thabbit aqdāmanā wa-nṣurnā 'ala l-qawmi l-kāfirīn

﴿رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ﴾

﴿وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَدْخِلَنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ﴾ النمل ١٩

Sulaymān | My Lord! Inspire me with gratitude for Your blessing with which You have blessed me and my parents, that I may work a righteousness pleasing unto You, and usher me with Your compassion among Your righteous servants. *al-Naml* 27:19

rabbi awzi'nī an ashkura ni'matika l-latī an'amta 'alayya wa 'alā wālidayya wa an a'mala ṣāliḥaⁿ tarḍāhu wa adkhilnī bi raḥmatika fī 'ibādika ṣ-ṣāliḥīn

﴿لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ﴾ الأنبياء ٨٧

Yūnus | No god has the right of worship except You, hallowed in transcendence. I have, yes, wronged myself. *al-Anbiyā'* 21:87
lā ilāha illā anta subḥānaka innī kuntū mina z-zālimīn

﴿إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي وَاسْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا وَلَمْ أَكُنْ بِدُعَائِكَ رَبِّ شَقِيًّا﴾ مريم ٤

Zakariyyā | My bones wax feeble, and my hair glistens grey, and I have never been unblest, my Lord, in beseeching You. *Maryam* 19:4
innī wahana l-‘aẓmu minnī wa-shta‘ala’ ra’su shayba^w wa lam aku^m bi du‘ā’ika rabbi shaqiyyā

﴿إِنْ تُعَذِّبْهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِن تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ المائدة ١١٨

‘Īsā | Should You chastise them, they are Your slaves. And should You forgive them, indeed, You are powerful, wise. *al-Mā'idah* 5:118
iⁿ tu‘adh-dhib^ahum fī innahum ‘ibāduka wa iⁿ taghfir lahum fa innaka anta l-‘azīzu l-ḥakīm

RECURRING PRAYERS

I. Upon awakening

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُورُ رواه البخاري عن حذيفة رضي الله عنه

Allah be praised, Who has revived us from death after waning us from life and unto Him is the Resurrection.

al-ḥamdu li l-lāhi l-ladhsī aḥyānā ba‘damā amātanā wa ilayhi n-nushūr

II. Before answering the call of nature

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخُبْثِ وَالْخَبَائِثِ متفق عليه عن أنس رضي الله عنه

Allah! I seek sanctum with You from filth and the traces of filth.

allāhumma innī a‘ūdhu bika mina l-khubthi wa l-ḥabā’ith

III. Before ritual washing

بِسْمِ اللَّهِ رواه مسلم عن جابر رضي الله عنه

By the name of Allah...

bi-smi l-lāh

IV. After ritual washing

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ التَّوَّابِينَ

وَأَجْعَلْنِي مِنَ الْمُتَطَهِّرِينَ رواه الترمذي عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه

I declare that no god has the sole right of worship except God, without compeer, and I declare that Muhammad is His servant and messenger. Allah! Count me among the penitent, count me among the pure.

ash-hadu an lā ilāha illā l-lāhu waḥdahu lā sharīka lahu wa ash-hadu anna muḥammadan ‘abduhu wa rasūluh . allāhumma-j‘alnī mina t-tawābīna wa-j‘alnī mina l-mutaṭahhirīn

V. After answering the call of nature

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنِّي الْأَذَى وَعَافَانِي رواه ابن ماجه عن أنس رضي الله عنه

Allah be praised, Who has rid me of harm, restored me to health.

al-ḥamdu li l-lāhi l-ladhī adh·haba ‘anni l-adhā wa ‘āfānī

VI. Before undressing

بِسْمِ اللَّهِ رواه الترمذي عن أنس رضي الله عنه

By the name of Allah...

bi-smi l-lāh

VII. Before dressing

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ كَسَوْتَنِيهِ أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِهِ وَخَيْرِ مَا صُنِعَ لَهُ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهِ وَشَرِّ مَا صُنِعَ لَهُ رَوَاهُ

أبو داود عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه

Allah! Hallowed be You, Who has clothed me. I ask its goodness and the good behind its fabrication and I seek sanctum with You from its evil and any evil behind its fabrication.

allāhumma laka l-ḥamdu anta kawawtanīhi as'aluka min khayrihi wa khayri mā ṣuni'a lahu wa a'ūdhu bika min sharrihi wa sharri mā ṣuni'a lahu

VIII. Upon leaving home

بِسْمِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ عَنْ أَنَسٍ رضي الله عنه

By the name of Allah..., I rest my trust in Allah, for there are no means or measure of strength except by Allah!

bi-smi l-lāhi tawakkaltu 'alā l-lāh wa lā ḥawla wa lā quwwata illā bi l-lāh

IX. Upon riding

بِسْمِ اللَّهِ رَوَاهُ ... عَنْ ...

By the name of Allah...

bi-smi l-lāh

X. Before traveling

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ وَإِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ فِي سَفَرِنَا هَذَا الْبِرَّ وَالتَّقْوَىٰ وَمِنَ الْعَمَلِ مَا تَرْضَى اللَّهُمَّ هَوِّنْ عَلَيْنَا سَفَرَنَا هَذَا وَاطْوِ عَنَّا بُعْدَهُ اللَّهُمَّ أَنْتَ الصَّاحِبُ فِي السَّفَرِ وَالْخَلِيفَةُ فِي الْأَهْلِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ وَعْتَاءِ السَّفَرِ وَكَآبَةِ الْمَنْظَرِ وَسُوءِ الْمُنْقَلَبِ فِي الْمَالِ وَالْأَهْلِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رضي الله عنه

Allah is magnificent! Allah is magnificent! Allah is magnificent! Transcendent be He Who has subdued this for us insofar as we are incapable—and unto Him shall we be returned. Allah! We ask in this journey of ours righteousness and godliness, deeds with which You are pleased. Allah! Facilitate this journey of ours and shorten for us its length. Allah! You are the travelling companion, the trustee for the family we leave behind. Allah! I seek sanctum with You from the setbacks of travel, from every sorrowful sight, and from returning to find misfortune in our wealth or family.

allāhu akbaru l-lāhu akbaru l-lāhu akbaru subḥāna l-ladhī sakh-khara lanā hādhā wa mā kunnā lahu muqrinīna wa innā ilā rabbinā la munqalibūn · allāhumma innā nas'aluka fī safarinā hādhā l-birra wa t-taqwā wa mina l-'amali mā tarḍā · allāhumma hawwin 'alaynā safaranā hādhā wa ṭwi 'annā bu'dah · allāhumma anta ṣ-ṣāhibu fī s-safari wa l-khalīfatu fī l-ahl · allāhumma

*innī a'ūdhu bika min wa'athā'i s-safari wa ka'ābati l-manẓari wa sū'i
l-munqalabi fi l-māli wa l-ahl*

XI. Before returning home

وَإِذَا رَجَعَ فَاهْنٌ وَزَادَ فِيهِنَّ آيِبُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ رواه مسلم عن عبد الله بن عمر ؓ

Repeat no. 10 and add the following: Now do we return, penitent, devoted, and unto our Lord worshipful.

āyibūna tā'ibūna 'ābidūna li rabbīnā ḥāmidūn

XII. Upon entering the masjid (after invoking blessings upon the Prophet ﷺ)

اللَّهُمَّ افْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ رواه مسلم عن أبي حميد ؓ

Allah! Open for me the doors of Your compassion.

Allāhumma-ftaḥ lī abwāba raḥmatik

XIII. After the prayer call

اللَّهُمَّ رَبِّ هَذِهِ الدَّعْوَةُ التَّامَّةُ وَالصَّلَاةُ الْقَائِمَةُ آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَأَبْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا الَّذِي

وَعَدْتَهُ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ رواه البخاري عن جابر ؓ

Allah! Lord of this perfect call, and of the prayer at hand: grant Muhammad intercession, a degree apart. Raise him to that glorified station, the which You covenanted him, for never would You fail the solemn vow!

allāhumma rabba hādhihi d-da'wati t-tāmmati wa ṣ-ṣalāti l-qā'imati āti muḥammadani l-wasīlata wa l-faḍīlata wa b'ath-hu maqāman maḥmūdani l-ladhī wa'adtuhu innaka lā tukhlifu l-mī'ād

XIV. After prayer

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ وَإِلَيْكَ يَعُودُ السَّلَامُ فَحَيِّنَا رَبَّنَا بِالسَّلَامِ وَأَدْخِلْنَا دَارَكَ دَارَ السَّلَامِ تَبَارَكْتَ وَتَعَالَيْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطِي لِمَا مَنَعْتَ وَلَا رَادَّ لِمَا قَضَيْتَ وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجُدُّ اللَّهُمَّ أَعِنَّا عَلَى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ وَثُبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ يَا عَلِيُّ يَا عَظِيمُ جَلَّ الْبَاقِي سُبْحَانَكَ سُبْحَانَ اللَّهِ (۳۳) دَائِمًا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ (۳۳) تَبَارَكَ اسْمُهُ اللَّهُ أَكْبَرُ (۳۳) اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا وَسُبْحَانَ اللَّهِ بُكْرَةً

وَأَصِيلًا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ بِيَدِهِ الْخَيْرُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ

قَدِيرٌ

Your mercy, Allah! Your mercy, Allah! Your mercy, Allah! Allah! You are perfection, You emanate perfection, You retrieve perfection. Revive us, our Lord, in perfection and usher us unto Your abode, the abode of perfection—hallowed, transcendent, lo! possessed of majesty and beneficence. Allah! No one can deprive what You bestow; no one can bestow what You deprive; no one can resist what You decree; no portion shall avail before You the one who receives it from You. Allah! Succour our consciousness, thankfulness, and the beauty of our worship of You. Our Lord! Accept of us—You hear and know all—and relent to us, for You are relenting, the compassionate. Allah! No god has the right of worship except Him, the Living, the Subsisting. No slumber or sleep takes Him. Unto Him belongs all that is celestial and terrestrial. Who could possibly intercede with Him except by His leave! He knows whatsoever they committed, whatsoever they omitted, and they fathom naught of His knowledge except as He so wills. His pedestal comprises the heavens and the earth, and neither weary Him, for He is exalted, supernal. O Lord, exalted, supernal, majestic, eternal, transcendent be You, hallowed in transcendence (33 times); eternally, Allah be praised (33 times); venerated of name (33 times). Allah is magnificent; Allah be praised abundantly; hallowed be Allah in transcendence by morn' and eve; no god has the right of worship except Allah, exclusively, without compeers; dominion is His, praise is His; He sustains life and decrees death; in His hand is all good; He has power over all things.

astaghfiru l-lāha·s taghfiru l-lāha·s taghfiru l-lāh · allāhumma anta s-salāmu wa minka s-salāmu wa ilayka ya'ūdu s-salāmu fa ḥayyina rabbanā bi s-salāmi wa adkhilnā dāraka dāra s-salāmi tabārakta wa ta'ālayta yā dha l-jalāli wa l-ikrām · allāhumma lā māni'a limā a'ṭayta wa lā mu'ṭiya li mā mana'ta wa lā rādda li mā qaḍayta wa lā yanfa'u dha l-jaddi minka l-jadd · allāhumma a'innā 'alā dhikrika wa shukrika wa ḥusni 'ibādatik · rabbanā taqabbal minnā innaka anta l-'alīmu l-ḥakīmu wa tubba 'alaynā innaka anta t-tawwābu r-raḥīm · allāhu lā ilāha illā huwa l-ḥayyu l-qayyūmu lā ta'khudhuhu sinnatu^w walā nawm · lahu mā fi s-samāwāti wa mā fi l-arḍ · maⁿ dha l-ladhī yashfa'u 'indahu illā bi-idhniḥ · ya'lamu mā bayna aydīhim wa mā khalfahum · wa lā yuḥīṭūna bi shay'^m min 'ilmihī illā bi mā shā' · wasi'a kursiyyuhu s-samāwāti wa l-arḍi wa lā ya'ūduhu ḥifzuhumā wa huwa l-'aliyyu l-'azīm · yā 'aliyyu yā 'azīmu subḥānaka subḥāna l-lāh (33) dā'iman wa l-ḥamdu li l-lāh (33) tabāraka·s muhu l-lāhu akbar (33) allāhu akbaru kabīran wa l-ḥamdu li l-lāhi kathīran wa subḥāna l-lāhi bukratan wa aṣilā · lā ilāha illā l-lāhu waḥdahu lā sharīka lah · lahu l-mulku wa lahu l-ḥamdu yuḥīy wa yumītu wa huwa 'alā kulli shay'in qadīr

XV. Upon leaving the masjid

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ رواه مسلم عن أبي حميد ؓ

Allah! I ask of Your beneficence.
allāhumma innī as'aluka min faḍlik

XVI. Upon entering a store or marketplace

بِسْمِ اللَّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَ هَذِهِ السُّوقِ وَخَيْرَ مَا فِيهَا وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ مَا فِيهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَصِيبَ بِهَا يَمِينًا فَاجِرَةً أَوْ صَفْقَةً حَاسِرَةً رواه البخاري عن بريدة ؓ

By the name of Allah, I ask of You the good of this marketplace and the goodness in it, and I seek sanctum in You from the evil of it and from the evil in it. Allah! I seek sanctum with You from deceitful oaths and ruinous transactions.

bi-smi l-lāhi l-lāhumma innī as'aluka khayra hādhihi s-sūqi wa khayra mā fihā wa a'ūdhu bika min sharrihā wa sharri mā fihā · allāhumma innī a'ūdhu bika an uṣība bihā yamīnan fājiratan aw ṣafqatan khāsirah

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ بِيَدِهِ الْحَيُّزُّ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ رواه ... عن ... ؓ

No god has the right of worship except Allah, exclusively, without compeers; dominion is His, praise is His; He sustains life and decrees death; in His hand is all good; He has power over all things.

lā ilāha illa l-lāhu waḥdahu lā sharīka lahu lahu l-mulku wa lahu l-ḥamdu yuḥyī wa yumitu bi yadihi l-khayru wa huwa 'alā kulli shay'in qadīr

XVII. Upon returning home

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَ الْمَوْلِجِ وَخَيْرَ الْمَخْرَجِ بِاسْمِ اللَّهِ وَجَنَّا وَبِاسْمِ اللَّهِ خَرَجْنَا وَعَلَى اللَّهِ رَبِّنَا تَوَكَّلْنَا ثُمَّ لِيَسْلمَ عَلَى أَهْلِهِ رواه أبو داود عن أبي مالك الأشعري ؓ

Allah! I ask of You a graceful entrance, a graceful exit; by the name of Allah we enter; by the name of Allah we exit; upon Allah, our Lord, we rest our trust (then one should greet his family).

allāhumma innī as'aluka khayra l-mawliji wa khayra l-makhraji bi-smi l-lāhi walajnā wa bi-smi l-lāhi kharajnā wa 'alā l-lāhi rabbinā tawakkalnā

XVIII. Before eating

اللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِيْمَا رَزَقْتَنَا وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ رواه ابن السني عن عبد الله بن عمرو بن العاص ؓ

Allah! Bless us in what You have provided us, and prevent us the chastisement of Hell.

allāhumma bārik lanā fīmā razaqtanā wa qinā 'adhāba n-nār

XIX. Upon remembering after the first bite

بِاسْمِ اللَّهِ أَوَّلَهُ وَآخِرَهُ رواه الترمذي عن عائشة رضي الله عنها

By the name of Allah, from the first bite to the last!

bi-smi l-lāhi awwalahu wa ākhirah

XX. When served

اللَّهُمَّ أَطْعِمْ مَنْ أَطْعَمَنِي وَأَسْقِ مَنْ سَقَانِي رواه مسلم عن المقداد رضي الله عنه

Allah! Feed those who fed us, and give drink to those who have given us drink.

allāhumma aṭ'im man aṭ'amanī wa-sqi man saqānī

XXI. When setting children to sleep

أُعِيدُكَ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّةِ مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ وَهَامَّةٍ وَمِنْ كُلِّ عَيْنٍ لَامَّةٍ رواه البخاري عن عبد الله بن ابن عباس رضي الله عنهما

I lay you under the protection of the perfect words of Allah from every evil spirit and from every harmful creature and from every evil eye.

u'īdhuka¹ bi kalimāti l-lāhi t-tāmmati min kulli shayṭānin wa hāmmatin wa min kulli 'aynin lāmmah

XXII. Before intimacy

بِاسْمِ اللَّهِ اللَّهُمَّ جَنِّبْنَا الشَّيْطَانَ وَجَنِّبِ الشَّيْطَانَ مَا رَزَقْتَنَا متفق عليه عن عبد الله بن عباس رضي الله عنهما

By the name of Allah... Allah! Repel Satan from us; repel Satan from whom You may gift us!

bi-smi l-lāhi l-lāhumma jannibnā sh-shayṭāna wa jannibi sh-shayṭāna mā razaqtanā

XXIII. Before ritual bathing

بِاسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رواه ابن سني عن أنس رضي الله عنه

By the name of Allah, Who has the sole right of worship, barring all gods...

bi-smi l-lāhi l-ladhī lā ilāha illā hū

XXIV. After ritual bathing

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ التَّوَابِينَ

وَأَجْعَلْنِي مِنَ الْمُتَطَهِّرِينَ رواه الترمذي عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه

¹ Depending on whom one is addressing, the verb will conjugate according to the following: single masc. (*u'īdhuka*); singular fem. (*-ki*); dual masc. or dual fem. or mixed (*-kuma*); pl. masc. or mixed (*-kum*); pl. fem. (*-kunna*).

I declare that no god has the sole right of worship except God, without compeer, and I declare that Muhammad is His servant and messenger. Allah! Count me among the penitent, count me among the pure.

ash-hadu an lā ilāha illa l-lāhu waḥdahu lā sharīka lahu wa ash-hadu anna muḥammadan ‘abduhu wa rasūluh . allāhumma-j’alnī mina t-tawābīna wa-j’alnī mina l-mutaṭahhirīn

XXV. Before sleeping

بِسْمِكَ رَبِّي وَضَعْتُ جَنْبِي وَبِكَ أَرْفَعُهُ فَإِنْ أَمْسَكَتَ نَفْسِي فَأَرْحَمَهَا وَإِنْ أَرْسَلْتَهَا فَأَحْفَظْهَا بِمَا تَحْفَظُ بِهِ
عِبَادَكَ الصَّالِحِينَ متفق عليه عن أبي هريرة رضي الله عنه

By Your name, dear Lord, I lay my side, and by You I return it upright. If You are to seize my soul, then with clemency, and if You are to send it back, then with protection, the protection which You extend to Your righteous servants.

bismika rabbi waḍa‘tu janbī wa bika arfa‘uhu fa in amsakta nafsī fa-rḥamhā wa in arsaltahā fa-ḥfazhā bi mā taḥfaẓu bihi ‘ibādaka ṣ-ṣāliḥīn

XXVI. The Master Du‘ā’ (Sayyid al-Istighfār)

اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ
مَا صَنَعْتُ أَبُوؤُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ وَأَبُوؤُ لَكَ بِذَنْبِي فَأَعْفِرْ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ رواه البخاري عن
شداد بن أوس رضي الله عنه

Allah! You are my Lord. No god has the right of worship except You. You created me, and I am Your slave, and I am utmost upon our covenant and pledge. I seek sanctum with You from the evil that I wreak. I return unto You by Your grace upon me; I return to you with my sin. So forgive me, for no one forgives sins except You!

allāhumma anta rabbi lā ilāha illā anta khalaqtanī wa anā ‘abduka wa anā ‘alā ‘ahdika ma-s taṭa‘t . a‘ūdhu bika min sharri mā ṣana‘tu abū’u laka bi ni‘matika ‘alayya wa abū’u laka bi dhanbī fa-ghfir lī fa innahu lā yaghfiru dh-dhunūba illā ant

OCCASIONAL PRAYERS

When between decisions (recited after a voluntary prayer)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ بِعِلْمِكَ وَأَسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَتِكَ وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ وَتَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ () خَيْرٌ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي فَأَقْضِرْهُ لِي وَيَسِّرْهُ لِي ثُمَّ بَارِكْ لِي فِيهِ وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ () شَرٌّ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي فَأَصْرِفْهُ عَنِّي وَأَصْرِفْنِي عَنْهُ وَأَقْضِرْ لِي الْخَيْرَ حَيْثُ كَانَ ثُمَّ رَضِّنِي بِهِ رواه البخاري عن جابر رضي الله عنه

Allah! I seek the best course through Your knowledge, I seek means through Your power, I ask of Your immense bounty—for You are possessed of power while I am powerless; You are possessed of knowledge while I know not, and You know all in the unseen. Allah! If You have known that... is better for me regarding my religion, my living, and the consequences of my affair, then decree it for me, facilitate it for me, then bless me in it. And if You have known that... is worse for me regarding my religion, my living, and the consequences of my affair, then avert it from me, avert me from it, and decree goodness for me wherever it may be, and give me contentment therewith.

allāhumma innī astakhīruka bi ‘ilmika wa astaqdiruka bi qudratika wa as’aluka min faḍlīka l-‘aẓīm · fa innaka taqdiru wa lā aqdiru wa ta‘lamu wa lā a‘lamu wa anta ‘allāmu l-ghuyūb · allāhumma in kunta ta‘lamu anna ... khayrun lī fī dīnī wa ma‘āshī wa ‘āqibati amrī fa·qdurhu lī wa yassirhu lī thumma bārik lī fīh · wa in kunta ta‘lamu anna ... sharrun lī fī dīnī wa ma‘āshī wa ‘āqibati amrī fa·ṣrifhu ‘annī wa·ṣrifnī ‘anhu wa·qdur lī l-khayra ḥaythu kāna thumma raḍḍinī bih

For spiritual surrender (*du‘ā’ al-ṭā’if*)

اللَّهُمَّ إِلَيْكَ أَشْكُو ضَعْفَ قُوَّتِي وَقِلَّةَ حِيلَتِي وَهَوَانِي عَلَى النَّاسِ . يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ أَنْتَ رَبُّ الْمُسْتَضْعِفِينَ وَأَنْتَ رَبِّي . إِلَى مَنْ تَكَلَّمِي إِلَى بَعِيدٍ يَتَجَهَّمُنِي أَمْ إِلَى عَدُوِّ مَلَكَتُهُ أَمْرِي . إِنْ لَمْ يَكُنْ بِكَ عَلَيَّ غَضَبٌ فَلَا أَبَالِي غَيْرَ أَنَّ عَافِيَتَكَ هِيَ أَوْسَعُ لِي . أَعُوذُ بِنُورِ وَجْهِكَ الَّذِي أَشْرَقَتْ لَهُ الظُّلُمَاتُ وَصَلَحَ عَلَيْهِ أَمْرُ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ أَنْ يَجِلَّ عَلَيَّ غَضَبُكَ أَوْ أَنْ يَنْزِلَ بِي سَخَطُكَ . لَكَ الْعُنْتَى حَتَّى تَرْضَى وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِكَ

Allah! I complain to You my lack of strength, my scarcity of means, and my insignificance in the eyes of others. Most compassionate Lord of all who show compassion! You are the Lord of the meek, You are my Lord. To whom shall You entrust me: to some distant person who may look upon me with contempt, or to some enemy to whom You shall confer authority over my affair? So long as You are not displeased with me, nothing concerns me, though Your relief is easier for me. I seek refuge in the light of Your countenance—by which every crevice of darkness is illumined, and by which the affair of this life and the hereafter is made whole—that Your wrath reach me not, that Your displeasure

descend not upon me! I confess unto You my shortcoming until You are content. There is no strength or power except by You!

Allāhumma ilayka ashkū ḍa'fa quwwatī wa qillata ḥīlatī wa hawānī 'alā n-nās; yā arḥama r-rāḥimīna anta rabbu l-mustaḍ'afīna wa anta rabbī; ilā man takilunī ilā ba'īdin yatajahhamunī am ilā 'aduwwin mallaktahu amrī; in lam yakun bika 'alayya ghaḍabun falā ubālī ghayra anna 'āfiyataka hiya awsa'u lī; a'ūdhu bi nūri wajhika l-ladhī ashraquat lahu z-zulumātu wa ṣaluḥa 'alayhi amru d-dunyā wa l-ākhirah an yaḥilla 'alayya ghaḍabuka aw an yanzila bī sakhaṭuk; laka l-'utbā ḥattā tarḍā wa lā ḥawla wa lā quwwata illā bik.

Upon circuiting through the Qur'an (*du'ā' khatm al-qur'ān*)

اللَّهُمَّ ارْحَمْنِي بِالْقُرْآنِ وَاجْعَلْهُ لِي إِمَامًا وَنُورًا وَهُدًى وَرَحْمَةً

Allah! Have compassion on me through the Qur'an and render it for me as imam, as light, guidance, and compassion.

allāhumma r-ḥamnī bi l-qur'āni wa-j'alhu lī imāman wa nūran wa hudan wa raḥmah.

اللَّهُمَّ ذَكِّرْنِي مِنْهُ مَا نَسِيتُ وَعَلِّمْنِي مِنْهُ مَا جَهِلْتُ وَارْزُقْنِي تِلَاوَتَهُ آتَاءَ اللَّيْلِ وَأَطْرَافَ النَّهَارِ وَاجْعَلْهُ لِي حُجَّةً يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

Allah! Remind me therefrom what I have forgotten, and teach me therefrom what I am ignorant thereof, and gift me its recitation throughout my nights and at the reaches of each day, and render it my vindication, Lord of all!

allāhumma dhakkirnī minhu mā nasītu wa 'allimnī minhu mā jahiltu wa-rzuqnī tilāwatahu ānā'a l-layli wa aṭrāfa n-nahāri wa-j'alhu lī ḥujjatan yā rabba l-'ālamīn.

اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لِي دِينِي الَّذِي هُوَ عِصْمَةُ أَمْرِي وَأَصْلِحْ لِي دُنْيَايَ الَّتِي فِيهَا مَعَاشِي وَأَصْلِحْ لِي آخِرَتِي الَّتِي فِيهَا مَعَادِي وَاجْعَلْ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لِي فِي كُلِّ خَيْرٍ وَاجْعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لِي مِنْ كُلِّ شَرٍّ

Allah! Rectify this my adherence to the religion, the stronghold of my affair, and rectify my worldly affair wherefrom is my livelihood, and rectify the affair of my afterlife whereunto is my return, and render my life as an increase in every goodness, and render my death as relief from every evil.

allāhumma aṣliḥ lī dīnī l-ladhī huwa 'iṣmatu amrī wa aṣliḥ lī dunyāya l-latī fīhā ma'āshī wa aṣliḥ lī ākhirati l-latī fīhā ma'ādī wa-j'ali l-ḥayāta ziyādatan lī fī kulli khayrin wa-j'ali l-mawta rāḥatan lī min kulli sharr.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ خَيْرَ عُمْرِي آخِرَهُ وَخَيْرَ عَمَلِي خَوَاتِمَهُ وَخَيْرَ أَيَّامِي يَوْمَ أَلْقَاكَ فِيهِ

Allah! Render the best of my life its final moments, and the best of my deeds their last, and the best of my days the Day of Your encounter.

allāhumma j'al khayra 'umrī ākhirahu wa khayra 'amalī khawātimahu wa khayra ayyāmī yawma alqāka fih.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عَيْشَةً هَيِّئْهَا وَمِيتَةً سَوِيَّةً وَمَرَدًّا غَيْرَ مُخْزٍ وَلَا فَاضِحٍ

Allah! I ask of You a blissful life, and death before I grow burdensome, and that my return unto You be not abased or scandalized.

allāhumma innī as'aluka 'ishatan hani'atan wa mītatan sawiyyatan wa maraddan ghayra mukhzin wa lā fāḍiḥ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَ الْمَسْأَلَةِ وَخَيْرَ الدُّعَاءِ وَخَيْرَ النَّجَاحِ وَخَيْرَ الْعِلْمِ وَخَيْرَ الْعَمَلِ وَخَيْرَ الثَّوَابِ وَخَيْرَ الْحَيَاةِ وَخَيْرَ الْمَمَاتِ وَتَبِّئْنِي وَتَقِلْ مَوَازِينِي وَحَقِّقْ إِيمَانِي وَارْزُقْ دَرَجَتِي وَتَقَبَّلْ صَلَاتِي وَاعْفِرْ خَطِيئَاتِي وَأَسْأَلُكَ الْعُلَا مِنْ الْجَنَّةِ

Allah! I ask of You the best that can possibly be asked of You, and the best of prayers, and the best of success, and the best of knowledge, and the best of deeds, and the best of grace, and the best of life, and the best of death, and that You establish me, and give weight to my deeds, and make real my faith, and raise high my rank, and answer my prayers, and forgive my misdeeds; and I ask of You the highest havens of Heaven.

allāhumma innī as'aluka khayra l-mas'alati wa khayra d-du'ā'i wa khayra n-najāhi wa khayra l-'ilmi wa khayra l-'amali wa khayra th-thawābi wa khayra l-ḥayāti wa khayra l-mamāti wa thabbitnī wa thaqqil mawāzīnī wa ḥaqqiq imānī wa rfa' darajatī wa taqabbal ṣalātī wa għfir khaṭi'ātī wa as'aluka l-'ulā mina l-jannah.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مُوَجِّبَاتِ رَحْمَتِكَ وَعَزَائِمِ مَغْفِرَتِكَ وَالسَّلَامَةَ مِنْ كُلِّ إِثْمٍ وَالْغَنِيمَةَ مِنْ كُلِّ بَرٍّ وَالْفَوْزَ بِالْجَنَّةِ وَالنَّجَاةَ مِنَ النَّارِ

Allah! I ask of You all that necessitates Your compassion, and the means to Your forgiveness, and protection from every sin, and the bounty in every righteous deed, and the triumph of Heaven, and deliverance from the Fire.

allāhumma innī as'aluka mūjibāti raḥmatika wa 'azā'ima magħfiratika wa s-salāmata min kulli ithmin wa l-ghanīmata min kulli birrin wa l-fawza bi l-jannati wa n-najāta mina n-nār.

اللَّهُمَّ أَحْسِنْ عَاقِبَتَنَا فِي الْأُمُورِ كُلِّهَا وَأَجِرْنَا مِنْ خِزْيِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ الآخِرَةِ

Allah! Beautify the outcomes of our every affair, and prevent us from humiliation in this world, and from the chastisement of the next.

allāhumma aḥsin ‘āqibatānā fi l-umūri kullihā wa ajirnā min khizyi d-dunyā wa ‘adhābi l-ākhirah.

اللَّهُمَّ أَقْسِمْنَا لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا تَحُولُ بِهِ بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَعْصِيَتِكَ وَمِنْ طَاعَتِكَ مَا تُبَلِّغُنَا بِهَا جَنَّتِكَ وَمِنَ الْيَقِينِ مَا تُهَوِّنُ بِهِ عَلَيْنَا مَصَائِبَ الدُّنْيَا وَمَتِّعْنَا بِأَسْمَاعِنَا وَأَبْصَارِنَا وَقُوتِنَا مَا أَحْيَيْتَنَا وَاجْعَلْهُ الْوَارِثَ مِنَّا وَاجْعَلْ ثَأْرَنَا عَلَى مَنْ ظَلَمَنَا وَانصُرْنَا عَلَى مَنْ عَادَانَا وَلَا تَجْعَلْ مُصِيبَتَنَا فِي دِينِنَا وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا أَكْبَرَ هَمِّنَا وَلَا مَبْلَغَ عِلْمِنَا وَلَا تُسَلِّطْ عَلَيْنَا مَنْ لَا يَرْحَمُنَا

Allah! Apportion for us that degree of fear of You that would withhold us from sinning against You, and that degree of obedience to You that would carry us into Your Heaven, and that degree of certainty in You that would mitigate for us the calamities of this world, and give us the delight of our ears, our eyes, and our strength so long as You sustain our lives, as an everlasting legacy. And direct our vengeance against our oppressors, grant us victory against those who have trampled us, and afflict us not in our religion. Render neither this world the greatest of our concerns, nor the extent of our knowing, and do not give sovereignty to those who rule us not with compassion.

allāhumma q-sim lanā min khashyatika mā taḥūlu bihi baynanā wa bayna ma‘shiyatika wa min ṭā‘atika mā tuballighunā bihā jannataka wa mina l-yaqīni mā tuhawwinu bihi ‘alaynā maṣā’iba d-dunyā wa matti’nā bi asmā’inā wa abṣārinā wa quwwatinā mā aḥyaytanā wa j-‘alhu l-wāritha minnā wa j’al tha’ranā ‘alā man ḡalamanā wa n-ṣurnā ‘alā man ‘ādānā wa lā taj’al muṣibatānā fi dīninā wa lā taj’ali d-dunyā akbara hamminā wa lā mablagha ‘ilminā wa la tusalliṭ ‘alaynā man lā yarḡhamunā.

اللَّهُمَّ لَا تَدَعْ لَنَا ذَنْبًا إِلَّا غَفَرْتَهُ وَلَا هَمًّا إِلَّا فَرَّجْتَهُ وَلَا دَيْنًا إِلَّا قَضَيْتَهُ وَلَا حَاجَةً مِنْ حَوَائِجِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ إِلَّا قَضَيْتَهَا يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

Allah! Let not a single sin pass from us unforgiven, nor concern unrelieved, nor debt unpaid, nor need of this world or the next unfulfilled, all by Your will— Lord of compassion over all who show it!

allāhumma lā tada‘ lanā dhamban illā ghafartahu wa lā hamman illā farrajtahu wa lā daynan illā qaḡdaytahu wa lā ḡājatan min ḡawā’iji d-dunyā wa l-ākhirati illā qaḡdaytahu yā arḡama r-rāḡimīn.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا وَنَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَأَصْحَابِهِ الْأَخْيَارِ وَسَلَّمْ تَسْلِيمًا كَثِيرًا

Our Lord! Bestow upon us Your grace in this world, and in the Hereafter, and protect us from the chastisement of the Fire. And bless and sanctify our Prophet, Muhammad, and his family and his pure companions abundantly.

rabbānā ātinā fi d-dunyā ḥasanatan wa fi l-ākhirati ḥasanatan wa qinā ‘adhāba n-nāri wa ṣalla l-lāhu ‘alā sayyidinā wa nabīyyinā muḥammadin wa ‘alā ālihi wa aṣḥābihi l-akhyāri wa sallama taslīman kathīrā.